



C-DEC 226/1  
30/5/22

## СОВЕТ — 226-Я СЕССИЯ

### ПЕРВОЕ ЗАСЕДАНИЕ

(ГИБРИДНОЕ ЗАСЕДАНИЕ, ВТОРНИК, 24 МАЯ 2022 ГОДА, 14:30)

### КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ РЕШЕНИЙ

#### ОТКРЫТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

##### Соболезнования

1. Совет выразил свои искренние соболезнования правительству и народу Объединенных Арабских Эмиратов в связи с недавней кончиной Президента страны, его превосходительства Шейха Халифы бен Заида Аль Нахайяна.

##### Приветствие в адрес нового представителя

2. Совет тепло приветствовал нового назначенного представителя Аргентины (г-н Херардо Эсекьель Бомпадре).

##### Поправки к программе работы на 226-ю сессию

3. На основе электронного сообщения, разосланного Президентом Совета 16 мая 2022 года, Совет согласился со следующими изменениями своей программы работы на текущую сессию, изложенной в документе C-WP/15296, Revision No.1:

- a) рассмотрение документа C-WP/15368 *"Доклад об оценке реагирования ИКАО на пандемию COVID-19"*, указанного в качестве п. 22 в добавлении А к C-WP/15296, Revision No.1, переносится на 227-ю сессию;
- b) в качестве дополнительного пункта включается пункт *"Проверка эффективности управления проектом "NAM19801" Программы технического сотрудничества ИКАО"* при том понимании, что он будет представлен как рабочий документ, который будет рассмотрен Комитетом по вопросам управления (COG) до его рассмотрения Советом.

4. В связи с электронными сообщениями, разосланными Президентом Совета 11 и 21 апреля 2022 года, Совет согласился включить в качестве дополнительного пункта доклад Генерального секретаря, касающийся регистрации и эксплуатации воздушных судов в Российской Федерации.

5. В связи с электронным сообщением Президента Совета от 5 апреля 2022 года, сопровождающим письмо, полученное от руководителя Федерального агентства воздушного

транспорта Российской Федерации г-на Александра Нерадько, Совет согласился включить в качестве дополнительного пункта доклад по вопросам, касающимся Конвенции о международной гражданской авиации, поднятым Российской Федерацией.

**Обновленная информация о работе по изучению возможности достижения долгосрочной глобальной желательной цели (LTAG)**

6. Совет рассмотрел данный вопрос на основе документа C-WP/15388, в котором представлена обновленная информация о работе по изучению возможности достижения долгосрочной глобальной желательной цели (LTAG), включая результаты Глобальных авиационных диалогов по LTAG (GLAD), а также о подготовке к проведению Совещания высокого уровня по LTAG (HLM-LTAG). На рассмотрение Совета был также представлен устный доклад по этому вопросу Комитета по климату и окружающей среде (CEC).

7. По итогам рассмотрения Совет:

- a) принял к сведению результаты Глобальных авиационных диалогов по LTAG (GLAD), состоявшихся 28 марта – 8 апреля 2022 года в виде серии из пяти региональных онлайн-мероприятий, включая озвученные государствами и заинтересованными сторонами мнения относительно разнообразных элементов для рассмотрения LTAG, о чем представлена краткая информация в п. 1 документа C-WP/15388;
- b) также принял к сведению дополнительную информацию об организационных мероприятиях по подготовке Совещания высокого уровня по LTAG ИКАО (HLM-LTAG), которое состоится 20–22 июля 2022 года в Монреале (Канада) в гибридном формате, о чем представлена краткая информация в п. 2 C-WP/15388;
- c) согласился продолжить работу на основе списка предлагаемых документов HLM-LTAG, впоследствии пересмотренного CEC и отраженного в добавлении к его устному докладу, при том понимании, что небольшая группа по HLM-LTAG (SGHLM) и CEC будут иметь возможность рассмотреть и предложить соответствующим образом дополнительные изменения к содержанию документации;
- d) утвердил процедуру подготовки и утверждения документации HLM-LTAG и последующий процесс, описанный в п. 5 устного отчета CEC, и в этой связи согласился поручить SGHLM и CEC рассмотреть документацию HLM-LTAG с целью завершения подготовки и публикации этого материала к началу июня 2022 года;
- e) принял к сведению, что примерно 24 августа 2022 года Совет соберется для завершения подготовки и утверждения проекта рабочего документа Ассамблеи об изменении климата, и в этой связи поручил Секретариату дополнительно рассмотреть процесс и сроки представления документов по этому пункту повестки дня с целью максимального увеличения сроков, в которые государства-члены смогут представить рабочие документы для рассмотрения на Ассамблее.

### **Проект рабочего документа Ассамблеи. Многоязычие в ИКАО**

8. Совет рассмотрел данный вопрос на основе документа C-WP/15397, в котором представлен проект рабочего документа Ассамблеи о реализации политики и решений, направленных на повышение эффективности и результативности лингвистического обслуживания и продвижение многоязычия как основополагающего принципа достижения целей Организации. На рассмотрение Совета был также представлен устный доклад по этому вопросу Комитета по вопросам управления (COG).

9. По итогам рассмотрения Совет:

- a) напомнил о своем недавнем одобрении Стратегии ИКАО в области многоязычия (см. C-DEC 225/3) и при этом отметил с обеспокоенностью сокращение объемов устного перевода в результате проведения совещаний в виртуальном и гибридном форматах, а также прогнозируемое сокращение объемов письменного перевода в течение следующего трехлетнего периода, и согласился с тем, что Ассамблее следует предложить просить ИКАО в полной мере реализовать Стратегию ИКАО в области многоязычия;
- b) утвердил проект рабочего документа Ассамблеи, прилагаемый к документу C-WP/15397, при условии внесения поправок, предложенных Комитетом COG и его председателем, а также изменений, согласованных Советом в ходе рассмотрения этого пункта, и уполномочил Президента утвердить затем от его имени пересмотренный рабочий документ для последующего представления на 41-й сессии Ассамблеи.

10. Было условлено, что суть замечаний, высказанных в ходе рассмотрения Советом этого вопроса, вместе с подробностями предлагаемых поправок к проекту рабочего документа Ассамблеи будут отражены должным образом в кратком протоколе данного заседания (C-MIN 226/1), который будет выпущен в установленном порядке.

### **Проект рабочего документа Ассамблеи. Кадровая ситуация в ИКАО**

11. Совет рассмотрел данный вопрос на основе документа C-WP/15396, в котором в соответствии с резолюциями A24-20 и A36-27 Ассамблеи представлен проект рабочего документа Ассамблеи о кадровой ситуации в ИКАО в 2019, 2020 и 2021 гг. На рассмотрение Совета был также представлен устный доклад по этому вопросу Комитета по вопросам управления (COG).

12. По итогам рассмотрения Совет:

- a) призвал Секретариат изучить возможные меры по решению вопроса распределения персонала ИКАО по возрастным группам в целях омоложения кадрового состава Организации и способствовать диверсификации при разработке стратегии в области людских ресурсов, в том числе в отношении географического представительства и гендерного равенства;
- b) утвердил проект рабочего документа Ассамблеи, прилагаемый к документу C-WP/15396, при условии внесения поправок, предложенных Комитетом COG и его председателем, а также изменений, согласованных Советом в ходе рассмотрения этого пункта, и уполномочил Президента утвердить затем от его

имени пересмотренный рабочий документ для последующего представления на 41-й сессии Ассамблеи.

13. Было условлено, что суть замечаний, высказанных в ходе рассмотрения Советом этого вопроса, вместе с подробностями предлагаемых поправок к проекту рабочего документа Ассамблеи будут отражены должным образом в кратком протоколе данного заседания (C-MIN 226/1), который будет выпущен в установленном порядке.

#### **Проект рабочего документа Ассамблеи. Оказание помощи пострадавшим в авиационных происшествиях и их семьям**

14. Совет рассмотрел данный вопрос на основе документа C-WP/15415, в котором представлен проект рабочего документа Ассамблеи об изменениях, касающихся помощи пострадавшим в авиационных происшествиях и их семьям, произошедших со времени проведения предыдущей сессии Ассамблеи. На рассмотрение Совета был также представлен устный доклад по этому вопросу Авиатранспортного комитета (АТС).

15. По итогам рассмотрения Совет:

- a) выразил признательность за прогресс в оказании помощи пострадавшим в авиационных происшествиях и их семьям, достигнутый после 40-й сессии Ассамблеи ИКАО, и, признавая важность этого вопроса, призвал все государства-члены, которые еще не сделали этого, разработать нормативные положения и руководящие принципы, направленные на оказание надлежащей помощи пострадавшим в авиационных происшествиях и их семьям;
- b) утвердил проект рабочего документа Ассамблеи, прилагаемый к документу C-WP/15415, при условии внесения поправок, предложенных АТС, а также изменений, согласованных Советом в ходе рассмотрения этого вопроса, в том числе в отношении п. 3.1 текста рабочего документа Ассамблеи и пп. 5, 6 и 7 постановляющей части проекта резолюции Ассамблеи, и уполномочил Президента утвердить затем от его имени пересмотренный рабочий документ для последующего представления на 41-й сессии Ассамблеи.

16. Было условлено, что суть замечаний, высказанных в ходе рассмотрения Советом этого вопроса, вместе с подробностями предлагаемых поправок к проекту рабочего документа и соответствующей резолюции Ассамблеи будут отражены должным образом в кратком протоколе данного заседания (C-MIN 226/1), который будет выпущен в установленном порядке.

#### **Проект рабочего документа Ассамблеи. Итоги пленарных заседаний на уровне министров Конференции высокого уровня по COVID-19**

17. Совет рассмотрел данный вопрос на основе документа C-WP/15383, в котором представлен проект рабочего документа Ассамблеи об итогах трех пленарных заседаний на уровне министров, проведенных в ходе Конференции высокого уровня по COVID-19 (HLCC), а также о последующих действиях ИКАО, направленных на расширение масштабов осуществления Декларации. На рассмотрение Совета был также представлен устный доклад по этому вопросу Авиатранспортного комитета (АТС).

18. По итогам рассмотрения Совет:

- a) признал важность министерской декларации для принятия твердых политических обязательств по решению проблем, связанных с продолжающейся пандемией COVID-19, и поддержки восстановления, жизнеспособности и устойчивости авиационного сектора и в этой связи согласился с тем, что 41-й Ассамблее следует предложить одобрить Декларацию, подчеркнув, что она является актуальной не только в период текущего кризиса;
- b) утвердил проект рабочего документа Ассамблеи, прилагаемый к документу C-WP/15383, при условии внесения поправок, предложенных АТС, а также изменений, согласованных Советом в ходе рассмотрения этого пункта, и уполномочил Президента утвердить затем от его имени пересмотренный рабочий документ для последующего представления на 41-й сессии Ассамблеи.

19. Было условлено, что суть замечаний, высказанных в ходе рассмотрения Советом этого вопроса, вместе с подробностями предлагаемых поправок к проекту рабочего документа Ассамблеи будут отражены должным образом в кратком протоколе данного заседания (C-MIN 226/1), который будет выпущен в установленном порядке.

### **Проект рабочего документа Ассамблеи. Изменения, касающиеся Приложения 9 "Упрощение формальностей"**

20. Совет рассмотрел данный вопрос на основе документа C-WP/15377, в котором представлен проект рабочего документа Ассамблеи об изменениях в отношении Приложения 9 "Упрощение формальностей", имевших место после предыдущей Ассамблеи, а также о приоритетах и результатах, намеченных на следующий трехлетний период. На рассмотрение Совета был также представлен устный доклад по этому вопросу Авиатранспортного комитета (АТС).

21. Проведя рассмотрение, Совет отметил позитивные изменения, представленные в проекте рабочего документа Ассамблеи, а также важность приоритетов и ожидаемых результатов на следующий трехлетний период, и при этом одобрил проект рабочего документа Ассамблеи, прилагаемый к документу C-WP/15377, для представления на 41-й сессии Ассамблеи.

### **Прогресс, достигнутый Комитетом по сношениям со страной пребывания (RHCC)**

22. Совет рассмотрел данный вопрос на основе устного доклада председателя Комитета по сношениям со страной пребывания, а также вступительных замечаний представителя Канады.

23. По итогам рассмотрения Совет:

- a) принял к сведению информацию, представленную RHCC, в том числе в отношении статуса вопросов, находящихся на рассмотрении Комитета;
- b) также принял к сведению представленную представительством Канады от имени государства пребывания дополнительную информацию о последних изменениях в директивных указаниях местных органов здравоохранения, касающихся COVID-19, включая объявление правительством Квебека об отмене обязательных мер по организации дистанционной работы, и в этой связи также отметил подготовленные указания относительно постепенного возвращения персонала ИКАО на рабочие места и соответствующие рекомендации по вопросам гигиены и охраны труда, которые были направлены как Секретариату, так и всем представителям;

- с) вновь выразил признательность полномочным органам государства пребывания за их постоянные заверения в содействии выдаче канадских въездных виз для обеспечения участия всех государств-членов в 41-й сессии Ассамблеи и других совещаниях высокого уровня в Штаб-квартире и в этой связи принял к сведению обязательство правительства Канады разрешить въезд в страну всем должным образом аккредитованным делегатам, а также то, что статус вакцинации делегатов не будет препятствовать их участию в совещаниях ИКАО высокого уровня.

## **Прочие вопросы**

### **Назначение членов и заместителей членов Аэронавигационной комиссии (АНК)**

24. Принято к сведению, что ввиду отсутствия к 28 марта 2022 года замечаний по электронному письму Президента Совета от 21 марта 2022 года г-н. Адель Х. Алауфи, представляющий правительство Королевства Саудовская Аравия, был назначен членом АНК вместо г-на Альвалида Абдулазиза Алензи, который будет выполнять функции его заместителя с 25 марта 2022 года.

25. Принято к сведению, что ввиду отсутствия к 25 марта 2022 года замечаний по электронному письму Президента Совета от 18 марта 2022 года г-н Фризо Вормер (Австралия) был назначен членом АНК вместо г-на Эндрю Тиеда с 18 марта 2022 года.

### **Просьба наблюдателей об участии в закрытых заседаниях Совета**

26. Принято к сведению, что в соответствии с электронными уведомлениями, разосланными Президентом Совета в марте и апреле 2022 года, а также в соответствии с правилом 32 а) *Правил процедуры Совета* г-жа Дельфин Мишо Ноде (Европейский союз), г-н Майкл Росселл и, в его отсутствие, г-жа Натали Эрбель (МСА), г-н Нико Ворбах (КАНСО), г-н Майкл Комбер (ИАТА), г-н Андреас Мейер (МСДА), а также г-н Даниэль Карнелли и г-жа Нина Брукс (ИККАИА) были приглашены принять участие в качестве наблюдателей в рассмотрении в установленном порядке вопросов безопасности полетов и авиационной безопасности на закрытых заседаниях 226-й сессии Совета.

### **Рабочие документы Совета, представленные для информации**

27. Поскольку Президент Совета не получил никаких просьб о вынесении нижеуказанных информационных документов на рассмотрение, считается, что Совет принял к сведению представленную в них информацию:

- C-WP/15403, *Финансовое положение Организации*
- C-WP/15404, *Доклад о публикациях за 2021 год*